

「彼得與狼幻想曲」音樂會取消及門票退款安排
**“PETER & THE WOLF FANTASIA” CONCERT CANCELLATION
 AND TICKET REFUND ARRANGEMENT**

此音樂會之持票人士可於 2019 年 11 月 15 日前遞交申請，選擇全數退款或捐款予樂團發展：

For ticket holders to the cancelled concert, please submit your completed form with intact printed ticket(s) on or before 15 NOV 2019 for a FULL refund or Donation to the HK Phil:

**截止日期：2019 年 11 月 15 日或之前
 Deadline: ON OR BEFORE 15 Nov 2019**

持票人資料 DETAILS FOR TICKET HOLDER(S) (請以正楷填寫 Please print in block letter)

姓名 NAME		訂戶編號 SUBSCRIPTION NUMBER (IF APPLICABLE) 19 _____		
地址 ADDRESS				
電郵 EMAIL		聯絡電話 CONTACT NO.		
音樂會日期及時間 CONCERT DATE(S) & TIME(S)	票價 TICKET PRICE(S)	票數 NO. OF TICKET(S)	行數及座位號碼 ROW(S) & SEAT NO(S)	辦事處專用 FOR OFFICE USE ONLY
<input type="checkbox"/> 12 OCT 2019 3PM <input type="checkbox"/> 12 OCT 2019 8PM	\$		<input type="checkbox"/> STAL1 / STAL2	
			<input type="checkbox"/> BAL	
<input type="checkbox"/> 12 OCT 2019 3PM <input type="checkbox"/> 12 OCT 2019 8PM	\$		<input type="checkbox"/> STAL1 / STAL2	
			<input type="checkbox"/> BAL	
			總金額	
			TOTAL AMOUNT	\$

我希望將我的門票作以下安排 I WOULD LIKE TO HAVE THE FOLLOWING TICKET ARRANGEMENT:

申請全數退款（以票面面值計） / 捐款予樂團發展之「常年經費」

Apply for a FULL refund of the face value of the ticket(s). / Donation to the HK Phil “Annual Fund”

請清楚填寫及核對是否正確，以免延誤郵遞。To avoid delivery delay, please write clearly and check if it is correctly filled.

<input type="checkbox"/>	支票抬頭 Cheque Payable To	<input type="checkbox"/> Same as above /	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	捐款收據抬頭 Name on Donation Receipt	<input type="checkbox"/> Same as above /	<input type="checkbox"/>

請連同完整實體門票，並以下列其中一種方法交回香港管弦樂團辦理。 Please enclose your intact printed ticket(s) to the completed Ticket Arrangement Form and return to the HK Phil Ticketing Office via any of the following channels:

- 親臨香港管弦樂團票務部遞交〔辦公時間：星期一至五 10:00 – 12:30, 13:30 – 18:00 (星期六、星期日及公眾假期除外)〕
Submit to the HK Phil Ticketing Office in person (Office hours: Mon to Fri 10:00 – 12:30, 13:30 – 18:00, excluding Saturdays, Sundays and public holidays)
- 郵寄方式遞交（地址：九龍尖沙咀梳士巴利道 10 號香港文化中心行政大樓 8 樓）
Submit by post (Address: 8/F, Administration Building, Hong Kong Cultural Centre, 10 Salisbury Road, TST).

請保留此表格及音樂會門票副本以作持票人參考及日後查詢用途。

如有任何查詢，請致電 2721 2332/2721 0132，或電郵至 ticketing@hkphil.org 查詢。

Please keep a copy of the completed Ticket Arrangement Form and the concert ticket(s) for your reference and enquiry use.
 Should you have any enquiries, please contact the HK Phil at 2721 2332/2721 0132 or ticketing@hkphil.org.

條款細則 TERMS AND CONDITIONS

- 退款服務只適用於上述音樂會的門票。Ticket(s) refund service is only applicable for ticket(s) of the captioned concerts.
- 請填妥門票安排表格及連同完整實體門票，郵寄或親臨香港管弦樂團票務部〔辦公時間：星期一至五 10:00 – 12:30, 13:30 – 18:00 (星期六、星期日及公眾假期除外)〕遞交退票申請。Please enclose your intact printed ticket(s) to the completed Ticket Refund Form and submit to the HK Phil Ticketing Office (Office hours: Mon to Fri 10:00 – 12:30, 13:30 – 18:00, excluding Saturdays, Sundays and public holidays) by post or in person.
- 門票所印資料如有任何刪除、塗改，或門票遭損毀、污損或殘缺不全，持票人的退票申請或不被接受。The refund request may be rejected if any details on the ticket have been omitted or altered or if the ticket is damaged, defaced, or otherwise mutilated.
- 如有爭議，香港管弦樂團保留最終決定權。The HK Phil reserves all rights of final arbitration in case of any dispute